

HK-IN-PACE 於近日正在研究“心臟猝死社區調查”，藉以分析香港大眾對 CPR 心肺復甦法 和 AED 自動體外除氈器的認識。而心律會為是次研究的協辦機構，並於 2014 年 6 月 19 日共同舉辦新聞發佈會，得到多方傳媒報導。





SADS HK
FOUNDATION

SUDDEN ARRHYTHMIA DEATH SYNDROMES

遺傳性心律基金會

新聞剪報:

心臟病急救九成人零知識

心臟病是本港隱形殺手，即使身體健康，仍可造成猝死。香港浸會大學一項調查顯示，超過九成半港人缺乏如何救助心臟病患者的知識，八成六受訪港人若見有人暈倒，竟不會上前察看，理由是對救援方法認識不足，以及不懂使用心臟復甦機。



■心臟病患者蔡政杰(左)及心臟科醫生陳藝賢(中)，均有出席公佈調查結果的記者會。

調查由香港心臟電生醫學院聯會委託香港浸會大學，早前訪問五百二十四位十三歲以上港人。調查顯示，八成六受訪者若看見有途人暈倒，竟不會上前察看，會上前察看只有一成四人。另外，超過九成半受訪港人承認，不懂使用自動心肺復甦機及使心肺復甦法，可見普通市民對心臟病認識貧乏。

心臟病患者蔡政杰於中學時期，在校內參加一百米

短跑時突然心臟病發，幸有兩名老師懂得心肺復甦法，為他進行急救，終救回一命，他表示感激。

聯會會長陳藝賢指出，若在心臟病發時，及時施展心肺復甦法或使用心肺復甦機，可提升病人百分之二十四的存活率，目前全港只有五千部自動心臟復甦機，一些公眾常去的地方，例如戲院，更是無一設有，建議港府投放更多資源，增加復甦機。

聯會：AED認知低倡加入課程

香港每年有超過三千人因心臟問題猝死，故在心臟發病時若有適時急救，將可提升生存率。



(翁曼莉攝)

不過，香港心臟電生醫學院聯會的調查顯示，五成半受訪者認識自動心臟復甦機(下稱AED)，但曾接受AED訓練者的僅4%，而且只有一成半人願意協助街上暈倒途人，反映社會忽略心臟猝死問題。

該聯會會長陳藝賢指，現時全港共有約五千部AED，按人口比例計算，本港AED數量與日本相差30倍，反映本港AED覆蓋率偏低。他更建議，政府應考慮把急救及治療心臟猝死的除顫訓練納入中學課程，加強推廣有關知識，以增加心臟病患者獲救的機會。



SADS HK
FOUNDATION

SUDDEN ARRHYTHMIA DEATH SYNDROMES

遺傳性心律基金會



■陳藝賢醫生(右)展示如何操作自動心臟復甦機。

僅4%人識用 心跳停5分鐘 五成仍有救 心臟復甦機

【新報訊】青年人猝死的新聞不時出現報端，其實病發者在心臟停頓5分鐘內獲得適當救治，存活率可達一半。有調查發現，僅得4%人受過自動心臟復甦機訓練，亦只有半數受訪地點設有自動心臟復甦機，如發生事故，或會白白錯過救人機會。

香港心臟電生理醫院聯會會長，心臟科專科醫生陳藝賢表示，心外壓只能讓心臟停頓者暫時維持血液循環，最終仍需靠自動心臟復甦機協助患者等候接受治療，因此復甦機十分重要。惟聯會委託浸大進行的電話調查發現，在受訪的524名港人中，僅得4%曾接受復甦機訓練，接受過心肺復甦法訓練者亦只得23%，顯示市民普遍急救能力不足，隨時欲救無從。

倡人多地點增設儀器

他又指，只有約半數受訪學校、商場和體育館設有自動心臟復甦機，戲院更完全沒有此儀器。即使設有儀器，但在調查中，有高達85%受訪者無法說出復甦機在何處，若市民不知其位置，根本得物無所用。他建議，應在人流密集地方增設復甦機，只要聽從聲音指示，即使未受訓練的人士，也應該懂得如何使用。

巴西世界盃開鑼至今，內地已有兩名球迷在看球賽時猝死。陳藝賢指，熬夜看球賽會增加猝死機會，且球賽過程激烈，更會增加心臟負荷。而冠心病患者屬猝死高危一族，他建議市民勤做運動和控制飲食，30歲後更應定期進行身體檢查，防患於未然。



Devices vital for heart-attack victims

Only half of primary and secondary schools are equipped with devices that may increase the survival rate of those at risk of being struck by an "invisible killer," which claims about 3,400 victims a year in Hong Kong.

According to doctors, heart attacks are mostly unexpected, and may occur within an hour of the onset of acute symptoms. Generally, the survival rate is under 10 percent.

However if victims are given first aid and external defibrillators applied, their survival rate may be increased to 25 percent, said Chan Ngai-yin, president of the Hong Kong Inter-Hospital Network of Pacing and Cardiac Electrophysiology.

But, according to a survey commissioned by HK-in-Pace, there are only 5,084 automatic external defibrillators territory-wide.

Just 57 percent of malls have such a machine and there are none at cinemas.

When irregular heart rhythm occurs, the portable medical device sends an appropriate amount of electrical current to restore normal heartbeat.

"I would have been dead if no one had stepped in," said Dennis Cai Zhengjie, 26, who suffered a heart attack when he was in Secondary Four. Luckily, he was saved by teachers who applied first aid.

"It took about seven minutes to save Cai," Chan said. "Patients may not survive if they do not receive first aid in 10 minutes."

"If defibrillators were more popular, Cai could have been saved in a shorter period of time."

HK-in-Pace will hold a public lecture at Hong Kong Polytechnic University on August 16.

ALVIN WU



Spreading the word about an 'invisible killer' are Dennis Cai and Chan Ngai-yin. SINGTAO

港心臟復甦機覆蓋率遠遜日本

【本報港聞部報道】本港每年有3000宗心臟猝死個案，大眾卻對心臟猝死欠缺認識。有調查指出，只有少數受訪者認識紓緩心臟猝死的心肺復甦法（下稱CPR），另外，自動心臟復甦機（下稱AED）的覆蓋率仍然不足。香港心臟電生理醫院聯合會會長陳藝賢指出，在患病昏迷時盡快進行CPR以及使用AED，病者的存活率可提升接近一倍。

香港心臟電生理醫院聯合會由今年4月28日至5月16委託浸會大學訪問520多位香港市民，發現有約六成受訪者認識AED，但表示曾接受訓練者僅有4%，而CPR的有大約20%，雖然目前有救護機構開設急救課程，但陳藝賢稱目前急救課程之中，不是所有課程都包括AED使用訓練，因此懂得CPR未必等於懂得運用AED。

戲院未有設置AED

調查指出認識AED的受訪者中，只有一成半人能說出知道設有AED的區域，反映受訪者對AED的認識並不充分。陳藝賢昨日在記者會上表示，人

口愈稠密的地方，愈需要設立此類機械。但目前香港的覆蓋率遠遜於日本，他指出即使覆蓋率最高的學校和商場都只有約五成，而在全港4000幢工業大廈中，僅有650幢大廈設有AED，「當中戲院更加是完全沒有，萬一觀眾出現突發心臟病，後果就不堪設想了！」

26歲的蔡正杰憶述在中西接受體能測驗時出現心臟病發，幸得老師進行急救，否則會因長時間腦部缺氧而死亡，但當時學校並未添置AED，推

遲蔡先生接受AED的時間，導致他的左腦出現損傷並且不能復原，讀書時數學表現亦隨之下降。陳藝賢指出，病人昏迷每一分鐘，他的生存機會就會遞減百分之七至十，若果患病昏迷三分鐘內運用AED以及CPR，可以減少腦部傷害。

陳藝賢建議社區加強教育心臟猝死的知識，希望政府將使用AED以及除顫訓練納入中學課程。他更鼓勵商戶添置AED，增加全港覆蓋率，確保社區安全。



■蔡正杰表示在心臟病發時幸得老師進行急救。（彭浩恩攝）



■陳藝賢（右）指出病人每昏迷一分鐘，他的生存機會就會遞減。（彭浩恩攝）



心臟除顫器 僅5%人識用

香港心臟電生理醫院聯會調查發現，本港少於5%市民曾接受過使用急救除顫器（下圖）訓練，或會減低心臟病人在病發時存活機會。

調查發現，全港有五千多部心臟除顫器，存放於公屋商場、體育館及其他私營機構等供借用，惟多數市民都不知道。聯會又指，每年約三千市民心臟猝死，若能在病發五分鐘內急救，患者存活率可增至50%；建議市民多參加心臟猝死教育活動。●



「救心」意識低 易錯過「黃金5分鐘」

香港文匯報訊（實習記者 楊曉霞）最近有內地球迷於觀看世界盃球賽期間心臟病發猝死，而據資料顯示，本港去年便有逾3,000宗心臟病猝死的案例。有醫生指出，發病後5分鐘內為急救的「黃金時間」，但調查發現近80%市民並無接受過心肺復甦法訓練；逾95%更沒有接受過自動心臟復甦機訓練，直言市民急救意識十分差，本港的急救措施亦與日本等其它地區相差甚遠。

今年26歲的蔡政傑中四時曾心臟病發，幸而兩名老師即時為他急救，才從鬼門關救回來。然而，傑仔蘇醒後的腦功能卻受損，原本優異的數學成績直線下降。香港心臟電生理醫院聯會會長陳藝賢表示，如果患者在3分鐘內急救不成功，腦功能就會有不同程度的受損。

他指出，心臟病發後5分鐘內為病人急救，其存活率可由10%提高至50%，但香港配有的自動心臟復甦機卻不足6,000部，覆蓋率只及半數學校、商場與體育館，社區資源明顯不足；而日本國內的人均自動心臟復甦機數字卻是香港的30倍。他又謂，雖然施救者可根據自動心臟復甦機的語音提示為病人急救，但受訓練後的市民會更有信心及能力幫助心臟病發者，希望更受市民接受相關訓練。